# REDUCE CLASS 6 UNDESIGNATED FELONY to a

*(REDUCCIÓN DE UN DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 a un)*

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

# 1

# MISDEMEANOR

*(DELITO MENOR)*

**Forms and Instructions**

*(Formularios e instrucciones)*

*Centro De Recursos de la Biblioteca de Derecho*

# *SOLICITUD PARA LA REDUCCIÓN DE UN DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 A UN DELITO MENOR*

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

## *LISTA DE VERIFICACIÓN*

***Puede usar estos formularios si . . .***

- ✓ *La declaración de culpabilidad de un delito grave no estaba designada cuando se hizo esta solicitud.*
- ✓ *Antes de que admitiera la culpabilidad o se le declarara culpable de este delito grave no designado de clase 6, a usted* **no** *se le había declarado culpable de dos delitos graves.*
- ✓ *El delito grave de clase 6* **no** *involucró el causar lesiones corporales graves de manera intencional o con conocimiento.*
- ✓ *El delito grave de clase 6* **no** *involucró el disparo, uso o despliegue amenazador de un arma mortal o instrumento peligroso.*
    - ***Arma mortal*** *significa todo objeto designado para uso mortal, inclusive un arma de fuego.*
    - ***Instrumento peligroso*** *significa todo objeto que, según las circunstancias en que se use, se intente usar o se amenace usar sea fácilmente capaz de causar la muerte o lesiones físicas graves.*

✖ ***Usted NO será elegible para desagravio*** *si el tribunal lo designó como un delito grave* **o** *las partes acordaron al momento de la sentencia que el delito se designaría como un delito grave.*

***LÉASE:*** *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados.*



Revised 10/08/2019

*Centro De Recursos de la Biblioteca de Derecho*

# *SOLICITUD PARA REDUCIR UN DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 A UN DELITO MENOR*

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

*Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación. Los artículos indicados en* ***NEGRILLA*** *son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!*


| *Orden* | | *Título* | *No. de páginas* |
|---|---|---|---|
| *1* | | *Lista de verificación: "Puede usar estos formularios si ... .* | *1* |
| *2* | | *Tabla de materias (esta página)* | *1* |
| *3* | | ***Instrucciones: Cómo llenar formularios*** | *1* |
| *4* | | ***"Solicitud para una orden judicial para reducir el delito grave de clase 6"*** | *3* |
| *5* | | ***"Orden para reducir el delito grave de clase 6"*** | *1* |
| *6* | | *PROCEDIMIENTOS: Qué hacer después de haber completado todos los formularios* | *2* |


*El Tribunal Superior de Arizona cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que ha recibido. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda enfáticamente verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.*

*Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho*

# *INSTRUCCIONES PARA SOLICITAR QUE UN DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 SE DESIGNE COMO UN DELITO MENOR*

***Por favor lea lo siguiente antes de llenar la solicitud adjunta.***

*Toda la información que se necesite del tribunal para llenar la solicitud en su totalidad está disponible en el Centro de Atención al Cliente de la Secretaría del Tribunal ubicado en 100 Quality Hill Rd, Bisbee AZ 85603 o 100 Colonia de Salud Ste 200, Sierra Vista AZ 85635. El horario de atención es de las* **8:00 a.m.** *a las* **5:00 p.m.***, a excepción de los días feriados y los fines de semana. Se puede comunicar con ellos llamando al* **(520) 432-8600 o (520) 803-3060.**

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

***Lo siguiente deberá ser aplicable para que usted sea elegible para hacer que su delito grave de clase seis se designe como un delito menor:***

1. *Es necesario que la declaración de culpabilidad de un delito grave de clase 6 no haya estado designada cuando se hizo la solicitud. Usted no será elegible para desagravio si el tribunal lo designó como un delito grave* **o** *las partes acordaron al momento de la sentencia que el delito se designaría como un delito grave.*
2. *Antes de que admitiera la culpabilidad o se le declarara culpable del delito grave no designado de clase 6, a usted* **no** *se le había declarado culpable de dos delitos graves.*
3. *El delito grave de clase 6 no involucró el causar lesiones corporales graves de manera intencional o con conocimiento.*
4. *El delito grave de clase 6 no involucró el disparo, uso o despliegue amenazador de un arma mortal o instrumento peligroso.*
    - ***Arma mortal** significa todo objeto designado para uso mortal, inclusive un arma de fuego.*
    - ***Instrumento peligroso** significa todo objeto que, según las circunstancias en que se use, se intente usar o se amenace usar sea fácilmente capaz de causar la muerte o lesiones físicas graves.*

***LLENE TODA LA SOLICITUD***

- *En el cuerpo de la solicitud, explique lo que está solicitando y la razón por la que está solicitándolo. Por ejemplo: "Quiero que mi declaración de culpabilidad por un delito grave no designado de clase 6 se reduzca a un delito menor para mejorar mi capacidad de obtener empleo."*

- *Anote la fecha en la que envió por correo o entregó la copia de la* ***Solicitud*** *a la agencia que entabló la acción judicial.*

***2do formulario:*** *ORDEN* ***PARA DESIGNAR UN DELITO GRAVE DE CLASE 6 COMO UN DELITO MENOR***

- ***Anote** su nombre como el "demandado", el número de caso y el nombre del delito grave del que usted se declaró culpable o por el que se le declaró culpable.*

- ***HAGA COPIAS: Haga 3 copias de la Solicitud y 2 copias de la Orden.***

- ***ENVÍE POR CORREO o ENTREGUE 1 copia de la Solicitud** a la agencia que entabló su acción judicial, ya sea el:*

***Cochise County Attorney***
***150 Quality Hill Rd 2nd Floor***
***Bisbee, AZ 85603***

***O***

**Arizona Attorney General's Office**
*(Oficina del Procurador General de Arizona)* **1275 West Washington Street**
**Phoenix, Arizona 85007**

***A CONTINUACIÓN:*** *Vaya a la página de "Procedimientos" para obtener información e instrucciones sobre cómo presentar su Solicitud (y qué debe hacer con las copia adicionales).*



Revised 10/08/2019

*OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.*

For Clerk's Use Only
*(Para uso de la Secretaria solamente)*

**Person Filing:** _____
*(Nombre de persona:)*
**Address (if not protected):** _____
*(Mi domicilio) (si no protegida:)*
**City, State, Zip Code:** _____
*(ciudad, estado, código postal:)*
**Telephone:** */ (Número de Tel. :)* _____
**Email Address:** _____
*(Dirección de correo electrónico:)*

**Lawyer's Bar Number:** */ (Número de colegio abogado:)* _____

**Representing** ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
*(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)*

# SUPERIOR COURT OF ARIZONA
# IN COCHISE COUNTY
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE COCHISE)*

**STATE OF ARIZONA,**
**(***ESTADO DE ARIZONA,)*
**PLAINTIFF**
*(Demandante)*

_____,
**DEFENDANT**
*(Acusado)*

**CASE Number /** *(Numero de caso)***:** _____

**APPLICATION TO DESIGNATE A CLASS 6 UNDESIGNATED FELONY AS A MISDEMEANOR**
*(SOLICITUD PARA DESIGNAR UN DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 COMO UN DELITO MENOR***)**

**On the** _____ **day of** _____ **20**___**, I was convicted of**
*(Al / a los día(s) del mes de (20XX, se me declaró culpable de)*

_____ **a class 6 undesignated felony, by**
*(un delito grave no designado de clase 6, por)*

**Judge** _____**, in Cochise County Superior Court.**
*(el juez) (en el Tribunal Superior del Condado de Cochise.)*

**This was either my first or second felony conviction. In addition, this class 6 felony conviction was not a dangerous offense in that it did not involve the intentional or knowing infliction of serious physical injury or the discharge, use or threatening exhibition of a deadly weapon or dangerous instrument.**

*(Ésta fue la primera o la segunda vez que se me declaró culpable de un delito grave. Además, esta declaración de culpabilidad de un delito grave de clase 6 no fue por un delito peligroso ya que no involucró el causar lesiones corporales graves de manera intencional o con conocimiento ni el disparo, uso o despliegue amenazador de un arma mortal o instrumento peligroso.)*

**The checked items apply to this application.** / *(Los puntos marcados son aplicables a esta solicitud.)*

☐ **On the _____day of _____, 20 _____, I completed the conditions of my probation and the Probation Department's order discharging me from probation is in the Court file or attached to this form, OR**
*(Al (a los) xx día(s) del mes de xx del año 20xx, completé las condiciones de mi libertad condicional y la orden del Departamento de Libertad Condicional liberándome de la liberta condicional se encuentra en el expediente del tribunal o está adjunta a este formulario,* ***O****)*

☐ **I am still on probation. My Probation Officer is _____, *and***
*(Continúo estando bajo libertad condicional. Mi Oficial de Libertad Condicional es y)*

☐ **I have complied with all required terms of my probation (including all employment, classes, community service, restitution, drug/alcohol testing, or other requirements), *or***
*(He cumplido con todos los términos exigidos por mi libertad condicional (inclusive todo el empleo, clases, servicios a la comunidad, restitución, pruebas de alcohol/drogas y otras requerimientos), o)*

☐ **I have not complied with all terms of my probation.**
*(No he cumplido con todos los términos de mi libertad condicional.)*

***If you have not complied with all terms of your probation,* explain below:**
*(Si no ha cumplido con todos los términos de su libertad condicional, explique a continuación:)*

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

☐ I **have been charged with or convicted of a felony offense since the date of my conviction for this offense. The case number and charges are as listed below.** *(Se me ha acusado de un delito grave o declarado culpable de un delito grave después de la fecha en que se me declaró culpable de este delito. A continuación se indica el número de caso y los cargos.)*

| **Case Number** *(Número de caso)* | **Name/type Felony Offense(s) Charged or Convicted of** *(Nombre/tipo de ofensa u ofensas graves de las que se le ha acusado o declarado culpable)* |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

**I request that the class 6 undesignated felony of which I was convicted in this case, be designated a misdemeanor for the following reason(s):**
*(Solicito que el delito grave de clase 6 no designado del que se me declaró culpable en este caso se designe como un delito menor por la siguiente o las siguientes razones.)*

| |
|---|
| |
| |
| |
| |

**Case Number:** / _____
*(Numero de caso)*

**Therefore, based on A.R.S. § 13-604, I respectfully request this Court designate the offense a misdemeanor.**
*(**Por lo tanto**, sobre a base de la § 13-604 del A.R.S., con todo respeto solicito a este Tribunal que designe la infracción como un delito menor.)*

**Submitted this _____day of _____, 20___.**
*(Presentada a los XXX días del mes de XXXX del año 20XX.)*

_____
**Defendant's Signature**
*(Firma del acusado)*

_____
**Defendant's Printed Name**
*(Nombre del acusado en letra de imprenta)*

## CERTIFICATE OF MAILING
*(CERTIFICADO DE ENVÍO POR CORREO)*

**Original + one copy filed with the Clerk of the Court this**
*(Original + una copia presentados ante la Secretaría del Tribunal en)*

| _____ | _____, **20** _____ |
|---|---|
| **Month** *(Mes)* | **Date** *(Día)* | **Year** *(Año)* |

**One copy of this document was sent via first class mail or hand-delivered this (date below),**
*(Se envió una copia de este documento por correo de primera clase o por entrega en persona en (fecha a continuación))*

| _____ | _____, **20** _____ |
|---|---|
| **Month** *(Mes)* | **Date** *(Día)* | **Year** *(Año)* |

**To** / *(A)*:
**Cochise County Attorney**

**150 Quality Hill Rd 2nd Floor**

**Bisbee, AZ 85603**

**OR**, ***if the case was prosecuted by the Attorney General rather than the County Attorney,*** *(O, si el Procurador General del Estado llevó el caso a los tribunales en lugar del Procurador del Condado,)*

**To** / *(A)*:

**Arizona Attorney General's Office**
**1275 West Washington Street**
**Phoenix, Arizona 85007**

FOR CLERKS' USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria solamente)*

# SUPERIOR COURT OF ARIZONA
# IN COCHISE COUNTY

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE COCHISE)*

**STATE OF ARIZONA**,
*(ESTADO DE ARIZONA,)*
**PLAINTIFF** /
*(DEMANDANTE)*

**v.** / *(vs.)*

_____
**DEFENDANT** / *(DEMANDADO)*

**CR CASE NUMBER:** _____
*(Número de caso)*

**ORDER TO DESIGNATE A CLASS 6 UNDESIGNATED FELONY A MISDEMEANOR**
*(ORDEN PARA DESIGNAR UN DELITO GRAVE DE CLASE 6 NO DESIGNADO COMO UN DELITO MENOR)*

**There being good cause, IT IS ORDERED designating the class 6 undesignated felony for the conviction of the offense of _____, a misdemeanor.**

*(Habiéndose encontrado causa aparentemente buena, SE ORDENA designar el delito grave de clase 6 no designado del delito de XXXXXXXXXXX como un delito menor.)*

**Done in open court this _____ day of _____, 20___,**
*(Celebrado en audiencia a los XX días del mes de XX del año 20 XX.)*

_____
**Judicial Officer** / *(Funcionario Judicial)*



Revised 10/08/2019

*Centro De Recursos de la Biblioteca de Derecho*

# *PROCEDIMIENTOS: CÓMO PRESENTAR LOS FORMULARIOS PARA HACER QUE SU DELITO GRAVE NO DESIGNADO DE CLASE 6 SE RECLASIFIQUE COMO UN DELITO MENOR*

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

***PASO 1:*** ***Llene el Solicitud y la Orden (excepto la firma del Juez) y:***
*Haga 3 copias del* ***Solicitud*** *y*
*Haga 2 copias de la* ***Orden.***

***PASO 2:*** ***Prepare 2 sobres con timbres postales:*** *(de ser esto aplicable* - remítase a lo que se indica más abajo)* ***Dirija uno de los sobre a la oficina del procurador****, según lo indicado en el documento titulado "Instrucciones".**

***Diríjase uno a usted mismo*** *(si desea que el Tribunal le envíe la decisión a usted por correo).*

- *Si está llevándolo en persona a la oficina del fiscal, podrá entregar el* ***Solicitud*** *sin el sobre (o en un sobre sin timbres postales).*

***PASO 3:*** ***DIRÍJASE AL MOSTRADOR PARA PRESENTAR DOCUMENTOS DE LA SECRETARÍA DEL TRIBUNAL PARA PRESENTAR SUS DOCUMENTOS:***
*El Tribunal está abierto de lunes a viernes, de las 8 a.m. a las 5 p.m. Podrá presentar sus documentos en cualquiera de las siguientes ubicaciones del Tribunal Superior:*

**100 Quality Hill Rd**
**Bisbee, AZ 85603**

**100 Colonia de Salud Ste 200**
**Sierra Vista, AZ 85635**

***Entregue TODOS los cuatro formularios de Solicitud al Secretario en el mostrador de entrega de documentos. NO HAY QUE PAGAR CUOTAS PROCESALES por la presentación de esta solicitud. El secretario sellará el original y las copias, se quedará con el original y le devolverá las copias a usted.***

- ***Una copia es para la oficina del fiscal. Entréguelo personalmente o insértelo (el Pedimento) en un sobre y envíelo por correo***
- ***Una copia es para el Juzgador asignado a su caso.***
- ***Una copia es para usted, para sus archivos.***

***PASO 4:*** ***Vaya a la Administración del Tribunal de Cochise*** *(pregunte dónde se encuentra en el mostrador para la presentación de documentos). Llévelo al buzón de recepción del juez o comisionado asignado a su caso:*

- ***1 copia del SOLICITUD***
- ***2 copias de la ORDEN*** *y*
- ***El sobre con su nombre, domicilio y timbres postales dirigido a usted mismo.***

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

***Si no sabe*** *cuál Juzgador está actualmente asignado a su caso, podrá llamar a la Secretaría del Tribunal del Condado de Cochise al* **(520) 432-8600 o (520) 803-3060** *o pída ayuda en el mostrador de la Secretaría. Como alternativa, podrá enviar lo anterior por correo dirigido a*:

**La Secretaría del Tribunal Superior del Condado de Cochise, PO CK, Bisbee, AZ 85603**

***¿QUÉ DEBE HACER A CONTINUACIÓN? ESPERE.*** *No hay un límite de tiempo específico para que el Juez tome una decisión con respecto a su solicitud.*

- *Si no ha recibido una copia de la Orden del Tribunal (si usted suministró un sobre) o*

- *Si no se ha colocado una decisión en los Expedientes Judiciales Electrónicos* (**Electronic Court Records – ECR**) *de la Secretaría del Tribunal en un plazo de* **30** *días hábiles, usted podrá preguntar al asistente judicial del Juez asignado o podrá comunicarse con la Administración del Tribunal para recibir información actualizada.*